



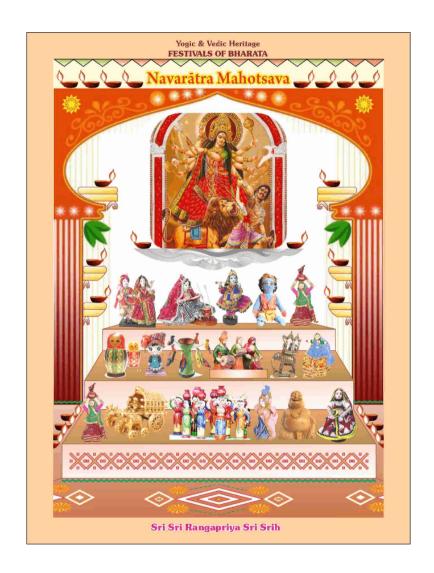
Bharatha Samskruthi Prakashana

No.37/8, G4, Leesa Apartment, 4th Cross, Lalbagh Road, Bangalore 560 027

Phone: 080-22278231, 26765381, Mobile: 9448078231

URL: www.bharathasamskruthi.com,

Email: bspllg@gmail.com



Title: Navarātra Mahotsava Under Yogic & Vedic Heritage FESTIVALS OF BHĀRATA - A collection of Festivals of India, Original in Kannada by Sri Sri Rangapriya Sri Srih, Translated into English by Prof. K.S. Sridharan, Dr. Hungi Eswara, and Viswanatha Sharma, and Published by Bharatha Samskruthi Prakashana, Banglore-560 027.

E-Edition: January 2016 No. of pages: 68 Price: 40

We Dedicate this Sacred Treasure at the holy lotus feet of

Sriranga Mahaguru and SriMata

© with publisher

Published by:

Bharatha Samskruthi Prakashana

No.37/8, G4, Leesa Apartment, 4th Cross,

Lalbagh Road, Bangalore 560 027

Phone: 080-22278231, 26765381, Mobile: 9448078231

URL: www.bharathasamskruthi.com,

Email:bspllg@gmail.com

Cover Design: Chandranatha Acharya

Inside Pictures : Basavaraj R Algur

Copies available at :

Bharatha Darshana,

No.163, Manjunatha Road, 2nd Block, Thyagaraja Nagar,

Bangalore 560 028; Ph: 080-26765381

Printed By:

Laser Line Graphics, Bangalore 560027

Transliteration followed in this book

अ	आ	इ	ক্তি	उ	8	艰	程	ॡ	ए	ऐ	ओ	औ	अं	अ:
a	ā	i	ī	u	ū	ŗ	ŗ	1	е	ai	0	au	am	ah
क	ख	ख	ग	ङ										
ka	kha	ga	gha	'nа										
च	छ	ज	झ	স										
ca	cha	ja	jha	ña										
ट	ठ	ड	ढ	ण										
ţa	ţha	фа	ḍha	ņa										
त	थ	द	ध	न										
ta	tha	da	dha	na										
प	फ	ৰ	भ	म										
pa	pha	ba	bha	ma				_						
य	₹	ल	а	श	ष	स	ह							
ya	ra	la	va	śa	sha	sa	ha							

Example:

क	का	कि	की	कु	कू	कृ	कृ	क्लृ	के	कै	को	कौ	कं	क:
ka	kā	ki	kī	ku	kū	kŗ	kŗ	k <u>l</u>	ke	kai	ko	kau	kam	kah







Navarātra Mahotsava

 $Navar\bar{a}tra$ is a very important parva in the garland of festivals of the $San\bar{a}tana$ $\bar{A}ryabh\bar{a}ratiyas$. There is no doubt that this is the most important of all the festivals celebrated in the $\bar{A}\dot{s}vayujam\bar{a}sa$. This is a festival which is specially celebrated in all parts of India. People of all $\bar{A}\dot{s}ramas$ can celebrate this and even the $Mlecch\bar{a}s$ who do not fully come under $\bar{A}ryadharma$, are entitled (eligible) to celebrate this parva.

स्नातैः प्रमुदितैर्हष्यैः ब्राह्मणैः क्षत्रियैर्नृपैः। वैश्यैः शूद्रैर्भिक्तयुक्तैः म्लेच्छैरन्यैश्च मानवैः॥ एवम् नानाम्लेच्छगणैः पूज्यते सर्वदस्युभिः । अङ्गवङ्गकलिङ्गैश्च किन्नरैः बर्बरैः शकैः॥ (भविष्योत्तरपुराण)

There are six different darśanas relating to Bhaktadarśana, viz - śaiva, vaishṇava, śākta, soura, gāṇapatya and kaumāra. People belonging to any of these paths can celebrate Navarātra. Because,

'Śakti' is the goddess who is specially worshiped in this parva. As all the deities of bhakti pantha are Śaktisampannās only, they will be pleased by the observance of this parva.

''परास्य शक्तिर्विविधैव श्रुयते स्वाभाविकी ज्ञानबलक्रिया च''

As both $\acute{S}vet\bar{a}\acute{s}vataropanishat$ and $\acute{S}r\bar{i}madbh\bar{a}gavata$ say, the Lord is $\acute{S}aktivi\acute{s}ish\dot{t}a$ only.

''सञ्जीवयत्यखिलशक्तिधरस्त्वधाम्ना''

This is the *parva* in which *Sakti* part of the Lord is worshipped specially. Thus, this is a *parva* which is acceptable to the people of all the *dharmas*. If it is not possible to observe this *parva* for all the nine days, it should be observed atleast on the last four days, or three days, or two days or atleast on the last day. Elders insist that at least *Mahāshṭamī* or *Mahānavamī* should be celebrated and the festival should never go uncelebrated. Such is this great *Parva* called *Navarātramahotsava*.

This festival is called by two famous names viz. Navarātra and Durgotsava. This is also called Daśāha of Dasarā by including the Vijayadaśamī which is the tenth day. The name 'Navarātra' matches this well as (the festival is) completed in nine nights, or nine days and nights. Even if it is not fully observed on all the nine days, or even if celebrated inclusive of Viajadaśamī on the tenth

day, this festival is technically called Navarātra only. It is quite conforming to the śāstras to term the nine days beginning from the Prathamā of the Caitramāsa śuklapaksha as Vasantanavarātra and the nine days beginning from the Prathamā of Śaratkāla as ''शरद्वसन्तयोस्तुल्य एव दुर्गोत्सवः कार्यः'' But, as the Navarātra celebrated in the śaratkāla has special significance, the custom of calling that alone as Navarātra is in vogue. And as Durgādevī is worshipped in different forms viz., Lakshmī, Sarasvatī and Durgā, the name Mahotsava is also justified.

"Navarātra is a festival which brings in freshness to life. Worship the Śuddha Prakrtimāta as $Lakshm\bar{i}$ in the first three days, as $Sarasvat\bar{i}$ in the next three days, and as Gauri or Durgā in the last three days, and purify your dispositions. The sky outside will be clear without clouds and within also, it is a clear *Jnānākaśa*. Outside, lotuses are in full blossom and inside in the Mānasa sarovara, lotuses in the form of heart etc. blossom. Worship the goddess there, who is the parāprakrti of the Lord and become Śuddhasattvas. Outside, it is plenty with Dhana and Dhānya. Inside it is the plenty of *Ātmadhana*. Outside, it is the expedition of the Virakshatriyas for the victory of Dharma, and inside it is the expedition for $\bar{A}tmavijaya$. All these are combined in this *Mahāparva*" — **This was the**

great command of ŚriRangaguru given in the very best messge proclaiming the significance of this Parva and we humbly remember it here. Though this period is excellent for the meditation and *Upāsana* of all deities, it is a time very helpful for the propritiation of Śaktidevatā. When suitable tithi, vāra, nakshatra, yoga, karana etc can not found on other days, the custom of celebrating auspicious functions like marriage, upanayana etc during Navarātra is in vogue, without worrying much about those features like suitable *tithi*, *vāra*, nakshatra, yoga, karana and grahamaitri, etc. Especially the day of *Vijayadaśami* has that great *Mahimā*, people say. This greatness is associated with Navarātra, as it is blessed with the special presence of *Durgā Devī* who makes people cross all *durgas*. The etymology of the word $Durg\bar{a}$ is, the one who makes people cross Durgas or, the one who prevents people from *Durgati*", they say.

तामग्निवर्णां तपसा ज्वलन्तीं वैरोचनीं कर्मफलेषु जुष्टाम् । दुर्गां देवी शरणमहं प्रपद्ये सुतरसि तरसे नमः ॥

अग्ने त्वं पारयानव्यो अस्मान् स्वस्तिभिरति दुर्गाणि विश्वा

(दुर्गासूक्त)

दुर्गां दुर्गतिनाशिनीम्

(दुर्गार्चन पद्धति)

The goddess who is worshipped mainly during $\acute{S}arannavar\bar{a}tr\bar{t}$ festival is $\acute{S}akti'$. $Jn\bar{a}nis$ say that during those nine days, she should be worshiped in

9

the form of $Lakshm\bar{i}$ in the first three days, $Sarasvat\bar{i}$ in the next set of three days, and in the form of $P\bar{a}rvat\bar{i}$ in the last three days. Of late we are coming across many arguments pertaining to that deity which bewilder one's mind and cause vexations in performing her $p\bar{u}j\bar{a}$. Here we shall discuss them briefly, and try to provide suitable answers to them.

1. "This *Durgi* is not at all an Aryan *devatā*. She was worshipped by Dravidas. The Aryans who came from outside, fought fierce wars with the Dravidians and occupied their land. In course of time the two cultures merged, and Aryans took some aspects and included them in their *Dharma* and *Samskṛti*. Śakti is one such goddess who was taken by the Aryans from the Dravidians.

Basically *Śakti* is not at all a deity of Aryans. Because, Aryans worshipped only male gods. Worshipping of *Matṛdevatās* is a Dravidian practice.

The smaller deities now, called "grāmadevatās" belong to the Dravidian pantheon" This is one of the arguments put forward by critics.

2. This $\acute{S}akti\ devat\bar{a}$ has form and qualities which are ferocious. She is a deity who consumes liquor and meat.

सिह्मारूढायुधधरा ह्यष्टादशकरावरा। सुरापानरता काचिज्जानीमो न सभर्तृका ॥ (देवीभागवत V9-51) रक्षसां वानराणां वा जग्ध्वा सा मांसशोणिते । रामरावणयोर्युद्धं सप्ताहं सा न्यवर्तयत् ॥ (कालिकापुराण 60-28)

" $S\bar{a}ttvikas$ should not worship her" is an another argument.

Let us examine these two arguments.

1. The argument that $\acute{S}akti$ is the goddess of Dravidians and not that of Aryans is ridiculous. How can $devat\bar{a}s$ be categorized as gods and goddesses of Aryans and Dravidians? They are forces residing inside of all the living beings and rule their lives. Can the wise say that they rule only the Dravidians and not Aryans?

The very classification such as Aryan deities and Dravidian deities is ridiculous and is akin to classifying the Sun as the Aryan Sun and the Dravidian sun. This theory of classification of deities has emerged from a wrong notion that the gods are the products of mere imaginations. But in reality, if *Dhyāna* and *Upāsanā* are done, all can have the visualisation of these *devatāvišeshas* is different parts of the body. This is the universal truth. The question that there are separate gods for Aryans, Dravidians and Negros does not arise here at all.

The argument that Aryans did not worship $M\bar{a}trdevat\bar{a}s$ is also not based on $s\bar{a}straic$ truth. Because in $San\bar{a}tana$ Vaidic literature, we come across praises of female deities also, like the praises of male deities such as Indra, Agni, Varuṇa etc. Both are welcome contextually. The argument that there was no prominence to female deities, just because of the fact that hymns pertaining to female deities are fewer, cannot be accepted either. Female deities such as Aditi and $Sarasvat\bar{i}$ are praised as $Par\bar{a}devat\bar{a}s$ indeed in vedic hymns.

All the worlds, all deities, all creatures and all relatives are *Aditi* herself. There is none else other than her.

अदितिर्द्यौरिदितिरन्तिक्षरमिदितिर्माता स पिता स पुत्र: । विश्वे देवा अदितिः पञ्चजना अदितिर्जातमिदितिर्जनित्वम् ।।

(ऋक् संहिता 1-89-9-10, तै अ 1-13-2, ता.य 25-23, अथर्व 7-3-1)

"Sarasvatī is not just a flowing river. She is the inspirer of all beautiful words, and noble ideas. She is invited in *yajnas* conducted by *sukṛtis*, and receives the worship. She is the *parādevatā* who grants anything desired for"—These ideas are very clearly expressed in the *Vedamantras*.

अम्बितमे नदीतमे देवितमे सरस्विति चोदियत्री सूनृतानां चेतन्ती सुमतीनाम् । यज्ञं दधे सरस्विति ॥ सरस्वतीं देवियन्तो हवन्ते सरस्वतीमध्वरे तायमाने सरस्वतीं सुकृतो आह्वयन्त सरस्वती दाशुषे वार्यं दात्।। (ऋक्संहिता-10-17-7, धर्म 18-141)

When the *Vedas* of the *Āryamaharshis*, the most ancient literature, clearly proclaim the prominence of female goddesses, arguments such as "Female deities belong to Dravidians. Aryans worshipped only male gods. Though some female deities are seen the *Vedas*, their place is only secondary" etc, amount only to the glorification of the height of ignorance.

2. Again, to argue that "Śakti devatā has a ferocious form and she is worshipped with wine and meat, and therefore Sāttviks should not worship her, are also not the words of the wise. Though the form of some deities appear ferocious to the external eyes, they are visualized as being beautiful and bestowing bliss and peace, in deep meditation. This is not the 'Rudrasaundarya', stated by some modern literateurs. It is a divine form described by yogis as 'परमनयनोत्सव कारणम्' (a feast to the eys)

As a matter of fact, $Par\bar{a}devat\bar{a}s$ consume only the $Amrt\bar{a}nanda$. Whatever the devotees offer according to their disposition, be it fruits or flowers, vegetarian or nonvegetarian food, they get transformed into Amrta and only after that they become an offering to the deities.

Though $r\bar{a}kshasa$ and $t\bar{a}masa$ devotees worship $dev\bar{t}$ with wine and meat, $s\bar{a}ttvikas$ should worship her with japa, yajna and vegetarian naivedya only.

शारदी चण्डिकापूजा त्रिविधा परिगीयते । सात्त्विकी राजसी चैव तामसी चेति तां शृणु ॥

सात्त्विकी जपयज्ञाद्यैनैविद्यैश्च निरामिषै:।
माहात्म्यं भगवत्याश्च पुराणादिषु कीर्तितम् ।
सारस्तस्य जपः प्रोक्तः पठेद्देवीमनाः प्रिये।
राजसी बिलदानेन नैवेद्यः सामिषैस्तथा।।
सुरामांसाद्युपाहारै: जपयज्ञैर्विना तु या।

विना मन्त्रैस्तामसी स्यात् किरातानां स संमत: ॥ (स्कान्द भविष्यपुराण)

Therefore the suggestion that *Sāttvikas* should not worship *Devi* stands to no reason.

So, how should the $Navar\bar{a}tra$ of the $\acute{S}aratk\bar{a}la$ be celebrated? What do $\acute{s}\bar{a}stras$ and traditions say about the religious austerities pertaining to that? We shall explain the matter briefly here.

The time of *Navarātra* of this *Śaratkāla* is the most auspicious time for the worship of God. It may be generally remembered that dispositions within and without will be most congenial for the pleasantness of the deities in this season. Much of this period should be mostly made use of for the worship of the deity in different modes such as *Dhyāna*, *japa*, *homa*, *Pārāyaṇa* singing of *stotras* etc. Who is the deity to be worshipped? Scriptural treatises say that it is one's *Kuladevatā* and

 $Jaganm\bar{a}ta$, especially the one who is the form of $Lakshm\bar{i}$, $Sarasvat\bar{i}$ and $Durg\bar{a}$.

त्रिकालं द्विकालमेककालं वा स्वस्वकुलदेवतापूजनं सप्तशत्यादि जपः इदं देवी पूजनात्मकं नवरात्रकर्म नित्यं, अकरणे दोष श्रवणात् (धर्मसिन्धुसार)

The pūjākalpas pertaining to the worship of Devas and Devis during these days are many. The traditions and customs of worship have many variants in different provinces. We see that During Navarātra the following activities generally take place in all parts of the country and in all the traditions. They are—ŚrīmadRāmāyana Pārāyana, Pārāyana of Saptaśatī and other texts which contain the praise and glory of $Dev\bar{i}$, $\hat{S}r\bar{i}$ Sarasvatīpūjā on the day of Mūlānakshatra, Durgāpūjā in Ashtami, pūjā of Hayagrīva the god of learning, and $\hat{SriSarasvat\bar{i}}$ $p\bar{u}j\bar{a}$, worship of musical instruments, such as Vīnā, Venu and Mrdanga and Āyudha pūjā, and gajāśva pūjā on Mahānavamī, special worship of all these deities and performing mangala of Pārāyana and beginning of Adhyayana afresh, and especially the worship of $Dev\bar{i}$ in $\hat{S}am\bar{i}$ by Kshatriyas and the journey for universal conquest by them (i.e. the kshatriyas) on the day of Vijayadaśamī.

A treatise by name *Dharma sindhu* briefly states the austerities pertaining to *Navarātra* thus:

Doing $Kuladevat\bar{a}~p\bar{u}ja$ thrice, i.e. early in the morning, at noon and at $Pradoshak\bar{a}la$, or twice, or atleast once, the $P\bar{a}r\bar{a}yana$ of $Sapta\acute{s}at\bar{i}$ and other religious texts, lighting the lamp $(nandad\bar{i}pa)$ $m\bar{a}l\bar{a}bandhana$, fasting or taking food only at night, feeding $sumangal\bar{i}s$, feeding $kum\bar{a}r\bar{i}s$ and their worship, and chanting $sapta\acute{s}at\bar{i}$ and other related stotras at the end, mantras, and homas — all these are prescribed. One should perform all these or at least a few according to $kul\bar{a}c\bar{a}ra$.

 $Kala\acute{s}asth\bar{a}pana$ should not be done at night. If $Kala\acute{s}asth\bar{a}pana$ is intended to be done, a platform should be built with clean clay, and materials such as five holy sprouts, $d\bar{u}rv\bar{a}$, $Phalat\bar{a}mb\bar{u}la$, kunkuma, a lamp etc should be collected.

On prathamā, oil bath should be had in the morning and after wearing pundras and pavitra, a sankalpa should be made during ten Ghatikās or in Abhijin $muh\bar{u}rta$ the that the śarannavarāatramahotsava rituals are going to be taken up. Then again with a sankalpa the following should be done viz. installation of a kalaśa, Śrī Ganapati pūjā for warding off obstacles, Punyāhavācana Japa and choosing Brahmins for Pārāyana etc. After this the pratishthā of the idol of Kumbhadevatā should be done on the purnakumbha which is worshipped after invoking punyatirthas in that, God *Varuna* is worshipped. *Devī* should be invoked with the *ślokas:*—

''जयन्ती मङ्गला काली भद्रकाली कपालिनी । दुर्गा क्षमा शिवा धात्री स्वाहा स्वधा नमोऽस्तु ते'' ।। ''आगच्छ वरदे देवि दैत्यदर्पनिषूदिनि । पूजां गृहाण सुमुखि नमस्ते शङ्करप्रिये,''

and $shoda\acute{s}opac\bar{a}rap\bar{u}j\bar{a}$ should be performed chanting Rhs from $Purushas\bar{u}kta$ and $\acute{S}r\bar{i}s\bar{u}kta$. If $Baliprad\bar{a}na$ is intended, Bali should be offered with blackgram rice or ashgourd, either every day or on the last day. The $Akhandanand\bar{a}d\bar{i}pa$ should be installed by chanting the śloka—

अखण्डदीपकं देव्याः प्रीतये नवरात्रकम्। उज्जवालयेदहोरात्रमेकचित्तो धृतव्रतः ॥

and should be lighted. Sankalpa should be made that $Cand\bar{i}$ Saptaśatīpātha, Nārāyanahrdayapātha, Lakshmī hrdayapātha etc will be done, and Pārāyaṇa should be begun after worshipping $N\bar{a}r\bar{a}yana$, Narottamanara, SarasvatīDevī and Śrī Vyāsamaharshi. Onkara should be uttered at the beginning and at the end. The Pārāyana book should not be held in hand and the parayana should not be stopped in the middle of an adhyāya. The Pārāyaṇa should be done comprehending the meaning of the treatise, and with a clear pronounciation. *Pārāyana* should not be speeded up and should not be done very slowly also; and should be done with Rasa, Bhāva and Svara. It

17

should be listened to also with devotion. The $P\bar{a}r\bar{a}yana$ of the glory of the treatise also should be done and it should also be listened to.

This should be followed by $Kum\bar{a}ri\ p\bar{u}ja$. One year old baby girls should not be worshipped. Nine girls aged between two and nine should be invoked with the nine names respectively viz. $Kum\bar{a}r\bar{i}$, $Trim\bar{u}rti$, $Kaly\bar{a}n\bar{i}$, $Rohin\bar{i}$, $K\bar{a}l\bar{i}$, $Candik\bar{a}$, $S\bar{a}mbhav\bar{i}$, $Durg\bar{a}$ and $Bhadr\bar{a}$ and $(p\bar{u}j\bar{a})$ should be begun. The $P\bar{a}r\bar{a}yan\bar{a}$ of $Bhav\bar{a}n\bar{i}$ $Sahasran\bar{a}ma$ may be done.

Navarātra should not be performed in Malamāsa. If one happens to come under Aśauca, he should get the worship done by a Brahmin. Some experts opine that once the *vrata* is begun the devotee himself should complete it, even if he is touched by Aśauca in the middle.

 ${\it Up\bar{a}nga\ Lalit\bar{a}dev\bar{i}}\ \ {\it should\ be\ worshipped\ on}$ the fifth day.

On the day of $M\bar{u}l\bar{a}nakshatra$, Goddess $\acute{S}r\bar{i}Sarasvat\bar{i}$ should be invoked in books and worshipped. $Sarasvat\bar{i}$ is invoked in $M\bar{u}l\bar{a}nakshatra$, and worshipped in $P\bar{a}rish\bar{a}dha$; $Bali\ prad\bar{a}na$ is done in $Uttar\bar{a}sh\bar{a}dha$ and she is given a send off in $\acute{S}ravana$.

On $Mah\bar{a}shtami$ a special $p\bar{u}ja$ should be offered to $Durg\bar{a}\ Dev\bar{i}$. If the day happens to be a

Tuesday it is specially auspicious. If one cannot perform the $p\bar{u}j\bar{a}$ for some reasons, he should get it done by others. If one cannot offer $shoda\acute{s}opac\bar{a}ra$ $p\bar{u}j\bar{a}$ in detail, at least the $pa\~{n}copac\bar{a}ra$ $p\bar{u}j\bar{a}$ should be performed with gandha, pushpa, $dh\bar{u}pa$, $d\bar{i}pa$ and Naivedya.

Homa should be performed on Mahānavamī, either with the Durgā navākshara mantra ''जयन्ती मङ्गलम्'', or with the śloka ''नमो देव्यै महादेव्यै'', and hymns from Dūrgā saptaśatī etc. This homa should be perfored with the Pavasa which has ghee as an ingredient and which is mixed with white gingelly, or, with the $P\bar{a}yasa$ that is mixed with materials white such only gingelly, $Durv\bar{a}$. Mullumuttugada hūvu (bastard teak), mustard areca, yava, bilva fruit, pieces of red sandal etc. Homa should be performed in numbers equivalent to ten times the number of Japa done. Brahmins should offer Bali only with the following:-Cooked rice with blackgram, ashgourd, Pishtapaśu (Images of animals made of rice flour) etc. They should never sacrifice a live animal.

Kings should worship the royal insignia like *chatra* and *cāmara*, weapons, elephants, horses and musical instruments like drums etc. Those who breed horses, even if they do not happen to be the rulers, perform $V\bar{a}jin\bar{i}r\bar{a}jana$ to the horses starting from the day in which the star $sv\bar{a}ti$ prevails, or

from $Dvit\bar{i}ya$, and conclude it on $navam\bar{i}$. (Some, however, bathe and worship the horses only on $Vijayada\acute{s}am\bar{i}$ day)

(The divine horse) *Ucchaiśravas* should be invoked in an idol and after worshipping the deities, the horses ahead should be worshipped and offered *Upacāras*.

Kshatriyas should pray the horses saying—"You are born in the gandharva clan. Therefore do not betray your tribe. Multiply your progeny by the power of the words of Brahma, Soma and Varuṇa and by the influence of Agnideva. In battles defeat the enemies and live happily with your master"

The Vrata should be concluded on $dasam\bar{i}$ with $P\bar{a}rana$ on $dasam\bar{i}$.

On the day of $Vijayadaśam\bar{i}$, the following should be performed:- $Apar\bar{a}jit\bar{a}\ dev\bar{i}\ p\bar{u}j\bar{a}$, crossing the boundary of thee villages or cities, $S\bar{i}mollanghana$, $\acute{s}am\bar{i}p\bar{u}ja$, and going out for travelling abroad, and the Journey of conquest.

In the afternoon, $Apar\bar{a}jita~p\bar{u}j\bar{a}$ should to be done in a clean place in the northeast part of the village. $Apar\bar{a}jitadev\bar{i}$ should be invoked in the middle, and to her right and left, $Jay\bar{a}dev\bar{i}$ and $Vijay\bar{a}dev\bar{i}$ should be invoked with the mantras

''क्रियाशक्त्ये नमः'' and ''उमाये नमः'' respectively, and all the three should be offered shoḍaśopacāras.

After that, all should proceed to the $\acute{S}am\bar{i}$ tree which is outside the village in the north eastern direction and worship it. Simollanghana should be done either before or after $\acute{S}am\bar{i}p\bar{u}j\bar{a}$.

If $\acute{S}am\bar{i}$ tree is not available, the $A\acute{s}mantaka$ tree ($Ke\acute{n}g\~{a}\~{n}c\~{a}lada~mara$) should to be worshipped.

The $p\bar{u}j\bar{a}mantra$ of $\acute{S}am\bar{i}$ is

''अमङ्गलानां शमनीं शमनीं दुष्कृतस्य च । दुःखप्रणाशिनीं धन्यां प्रपद्येहं शमीं शुभाम्''

"O! $\acute{S}am\bar{i}devi$! You are the one who wards off all inauspiciousness.

"You are the redeemer of sins. You are the one who puts an end to all sorrows. You are virtuous and you bring auspiciousness. I surrender to you." After the $p\bar{u}j\bar{a}$ is over, a prayer should be utterred as follows:—

(शमी शमयते पापं शमी लोहितकण्टका, धरित्र्यर्जुनबाणानां रामस्य प्रियवादिनी, करिष्यमाण यात्रायां यथाकालं सुखं मया, तत्र निर्विध्नकर्त्री त्वं भव श्रीरामपृजिते'')

"Śamī redeems all the sins. She is adorned with red thorns. She is the tree who safely kept and guarded Arjuna's weapons. She spoke lovingly to ŚrīRāma. Let there be happiness at proper times in the journey I am going to make. Please ward off

22

all obstacles. O! $\acute{S}am\bar{i}~Devi$ you were worshipped by $\acute{S}r\bar{i}R\bar{a}ma$." If $\acute{S}am\bar{i}$ tree is not available and if $Keng\bar{a}nc\bar{a}la$ tree is to be worshipped, it should be prayed with the $\acute{s}loka$

''आश्मन्तकमहावृक्ष महादोषनिवारण, इष्टानां दर्शनं देहि शत्रूणां च विनाशनम्''

(O great $A \pm mah \bar{a}v \pm ksha!$ you are the redeemer of big blemishes. Bless me so that the dear ones are seen and the enemies are destroyed) After this, it is generally seen that some lay persons cut the branches of $\pm sam \bar{i}$ and take them home. This has no consent in the $\pm sam \bar{i}$ and then, only the wet bed soil of $\pm sam \bar{i}$ tree mixed with $\pm sam \bar{i}$ should be taken home along with $\pm sam \bar{i}$ should be put on with relatives and friends, and $\pm sam \bar{i}$ should be had. Those going abroad, should start their journey in the $\pm sam \bar{i}$ called $\pm sam \bar{i}$ should start their journey in the $\pm sam \bar{i}$ should $\pm sam \bar{i}$ should start their journey in the $\pm sam \bar{i}$ should $\pm sam \bar{i}$ should start their journey in the $\pm sam \bar{i}$ should $\pm sam \bar{i}$ should start their journey in the $\pm sam \bar{i}$ should $\pm sam \bar{i}$ should $\pm sam \bar{i}$ should start their journey in the $\pm sam \bar{i}$ should $\pm sam$

There are two types in the $Vijaya\ muh\bar{u}rta$. (1) The time a little after dusk when stars appear in the sky and (2) The Eleventh $muh\bar{u}rta$. Both are auspicious, but the day should not be an $Ek\bar{a}da\dot{s}\bar{i}$. It should be $da\dot{s}am\bar{i}$ only. If there is $\dot{S}ravana$ nakshatra, it is still more auspicious. This is the most auspicious time for all endeavours and especially to begin a journey.

''अश्वयुक् शुक्लदशमी विजयाख्याखिले शुभा । प्रयाणे तु विशेषेण किं पुनः श्रवणान्विता''॥

If Navarātra pūjā is intended to be begun on Pādya, Sankalpa should be made on the same day and the kalaśa should be installed. It should be filled with pure water and sprouts of great trees like Mango should be placed inside, and $Dev\bar{i}$ should be worshipped with Shodasopacāras. Sandal paste, $\bar{A}malaka$ and comb should be offered to $Dev\bar{i}$. And to the extent possible cosmetics and jewels etc such as Silk thread, *Agaru*, turmeric, kunkuma, Madhuparka, tilaka, Añjana, Śrīgandhalepa, and $angar\bar{a}ga$ and jewels should be offered. If the $p\bar{u}ja$ is to be begun on the sixth day, installation of the kalaśa should to be done near a bilva tree in the morning and, that tree itself should be worshipped as Durgādevī. (A prayer should be uttered as follows:-

"O holy bilva tree, in order to bless $\acute{Sr\bar{i}}R\bar{a}ma$ who had destroyed $R\bar{a}vana$, Lord Brahma awakened $Dev\bar{i}$ in you at an odd time. In the same way I am also chanting $suprabh\bar{a}ta$ to you. You are born in $\acute{Sr\bar{i}}\acute{S}aila$ and you are the abode of $\acute{Sr\bar{i}}Devi$, O! $\acute{Sr\bar{i}}phala$!, Now I have to take you now and worship you in the form of $Durg\bar{a}$."

ऐं रावणस्य वधार्थाय रामस्यानुग्रहाय च । अकाले ब्रह्मणा बोध: देव्या त्वयि कृत: पुरा ॥

अहमप्याश्विने षष्ठ्यां सायाह्ने बोधयाम्यतः। श्रीशैलशिखरेजात श्रीफल श्रीनिकेतन। नेतव्योसि मया गच्छ पुज्यो दुर्गास्वरूपतः॥

Afterwards, the holy abode of $Dev\bar{i}$ should be prayed in good clay, $\acute{S}r\bar{i}gandhalepa$, stone, coriander seeds, $d\bar{u}rv\bar{a}$ $darbh\bar{a}$, flowers, fruits, curds, ghee, svastika, candana, $\acute{s}ankha$, $a\~{n}jana$, gorocana, mustard, gold, silver, copper, $c\bar{a}mara$, mirror and plate should be prayed. Then reaching the $Durg\bar{a}$ $p\bar{u}j\bar{a}$ mantapa, acamana should be done and nine leaves from the trees of plantain, pomegranate etc should be tied with the $apar\bar{a}jit\bar{a}$ creeper.

Then worship should be offered to the bundle of those nine leaves and the idol of $Durg\bar{a}$. $Dev\bar{i}$ should be installed in the Bilva $V\bar{r}ksha$ along with $\acute{S}r\bar{i}gandha$ and other holy things. Then the idol of $\acute{S}r\bar{i}Durg\bar{a}$ and a twig of bilva should be taken home and worshipped.

On the seventh day, reaching that $bilva\ vrksha$, $p\bar{u}j\bar{a}$ should be performed and a prayer should be made thus: O! tree! you are very dear to Lord $\acute{S}ankara$, I am worshipping $Durg\bar{a}$ in the twig I took from you. Do not suffer pain because I have cut a twig from you. O king among vrkshas, Salutations to you." Then a twig not well grown, either on the south western side or on the north westernside of

the tree, and not laden with flowers and fruits should be cut and brought home, and coming to the Mantapa it should be placed on the Pitha. white mustard seeds should be scattered there to driveout evil bhūtas. Then black gram with cooked rice should be offered to $Kalidev\bar{i}$ who is surrounded by Bhūtas. The bundle of nine leaves should be worshipped and *Cāmundādevī* should worshipped in that Bilva branch also. (Kadalī, dadimī, dhānya, haridrā, Mānaka, kacu, bilva, aśoka and jayanti are the nine leaves.) The kalaśa should be installed, and the bundle of leaves and the five deities should be worshipped. Now the idol of $Dev\bar{i}$ should be placed on the $p\bar{i}tha$ to the tune of music and the bundle of leaves should be placed to its right. The *bilva* twig should placed in a copper vessel and the *prānapratishthā* of *Devī*, *Ganeśa* and other parivara devatās should be performed. Then, holding flowers and akshatā in hand, the divine form of goddess should be meditated upon as follows:—

"She has matted hair, the crecsent moon is an ornament on her head, $Dev\bar{i}$ has three eyes, her face is brilliant like the lotus and moon. Like refined gold, she is shining with radiance. She is effulgent with rich beauty, beautiful eyes, the lustre of fresh youth and with the adornment of all the divine ornaments. Her very looks are beautiful. She shines

with noble and breasts. She is endowed with the imposing tribhangi posture. The Jaganmātā has ten soft and long arms which look like lotus stalks. Among those, She has the trident on her right hand and below that she is holding a sword and a discuss respectively, She holds sharp arrows and the weapon Śakti. In the left hand she has the shield, a bent bow, pāśa and ankuśa at the top, and below them she is holding a bell and an axe". Beneath her, demon Mahisha with his head cut and the part of the body which holds a sword, should be meditated upon. That demon should be supposed as pierced in the heart by the trident, with protruding teeth, his body drenched in blood and red eyes. He is bound by the *Nāgapāśa* and is seen having knotted eyebrows. $Durg\bar{a}dev\bar{i}$ holding a $P\bar{a}\acute{s}a$ in her hand is seizing him by his tuft. The lion, her vehicle, is sucking the demons' blood and spewing it. Devi's right foot is placed evenly on the back of ths lion. Her left toe is placed on *Mahishāsura* just above that.

The worshipper wearing a flower on his head and holding flowers and $akshat\bar{a}$ in his hand, should invoke $Dev\bar{i}$ in the twig of Bilva and pray her for long life, health and progency. $Upac\bar{a}ras$ such as $\bar{a}sana$, arghya, $p\bar{a}dya$ etc should be offered. She should be worshipped in the bundle of nine leaves also. She should be offered $upac\bar{a}ras$ in the $kala\acute{s}a$ also and should be offered a black male buffalo as a

bali. The animals to be offered as bali to ŚrīDurgā and Bhairava are - a male buffalo, tortoise, crocodile, fish, five types of deer and he-goat, etc. Female animals should not be offered as bali. The animal offered as bali should not be a one which is physically handicapped. Male buffaloes and he-goats are the main sacrificial animals. Liquour should be offered to God. A Brāhmin should not offer Paśubali. He can offer ashgourds and such other objects instead of animals. Instead of liquor, he should offer tender coconut water, or honey in a bronze vessel. All can offer worship to the goddess with these sāttvik things only.

On the day of $Mah\bar{a}shtami$, after doing $\bar{A}camana$, $Pr\bar{a}n\bar{a}y\bar{a}ma$ and $Mantrany\bar{a}sa$, the worshipper should sprinkle $\acute{s}ankha$ $t\bar{i}rtha$ on himself and $p\bar{u}j\bar{a}dravyas$. After that, $Dev\bar{i}$ should be meditated upon in the abovesaid manner, and then the $M\bar{a}nasap\bar{u}j\bar{a}$ should be offered. Then the external worship should be offered. Her retinue deities should also be worshipped to one's capability, and $angap\bar{u}j\bar{a}$ should be offered. $Mah\bar{a}shtam\bar{i}$ is a day of fasting. But an $up\bar{a}saka$ having sons should take $havishy\bar{a}nna$ etc in the night, instead of fasting.

On that day $p\bar{u}j\bar{a}$ should be offered to Brahmins and unmarried girls. If it is not possible to worship them every day, they should be worshipped at least

on $Durg\bar{a}sht$ ami. The age of the girls should be from two to ten years in a progressive order. These nine girls should be worshipped as the forms of $Navadev\bar{i}s$ viz $kum\bar{a}rik\bar{a}$, $Trim\bar{u}rti$, $Kaly\bar{a}n\bar{i}$, $Rohin\bar{i}$, $K\bar{a}l\bar{i}$, $Candik\bar{a}$, $S\bar{a}mbhav\bar{i}$, $Durg\bar{a}$ and $Subhadr\bar{a}$ respectively. These girls should not have any blemish such as defective limbs etc.

During $Navar\bar{a}tri$ the worshipper himself should do $vedaP\bar{a}r\bar{a}yana$, $cand\bar{i}p\bar{a}tha$, japa and homa. Or he must get it done by others. At the end of the $p\bar{u}j\bar{a}$, members of his family and relatives and friends should receive the $pras\bar{a}da$. Homa should be done after the $p\bar{u}ja$.

On *Mahānavamī*, *pūja* should be performed on the lines of the precepts for *Mahāshṭamī*. But on that day the number of *balis* is more. If possible, *homa* with one hundred and eight *āhutis* should be performed. A special *nīrājana* to *Devī* should be done. *Rtviks* should be given the necessary *dakshiṇā*. The *Jaganmātā* should be prayed to pardon for any *apacāras* committed during the *pūjā* knowingly or unknowingly. Then the *Kanyās* and Brahmins should be worshipped and their blessings should be obtained.

On $da\acute{s}am\bar{i}$, $Dev\bar{i}$ should be specially worshipped with $sho\dot{q}a\acute{s}opac\bar{a}ra~p\bar{u}j\bar{a}$. And the idol of $dev\bar{i}$, the bilva twig and the bundle of nine leaves should be placed in a different place and worship

should be offered to them separately there. To the accompaniment of music and vedaghosha, they should be taken to a river or a lake and the idol of $Dev\bar{i}$ should be immersed in water. She should be prayed with the words "O $Durg\bar{a}$ Devi, O $Jaganm\bar{a}ta!$ please go to your original place. Come back again for the $p\bar{u}j\bar{a}$ of next year."

 $Vijayadaśam\bar{i}$ is one of the most auspicious days in a year. $Sarasvat\bar{i}p\bar{u}j\bar{a}$ and $Vidy\bar{a}rambha$ are done on that day. The most important $p\bar{u}j\bar{a}s$ done on that day are $Apar\bar{a}jith\bar{a}p\bar{u}j\bar{a}$, $Sam\bar{i}$ $p\bar{u}j\bar{a}$. $S\bar{i}mollanghana$ etc. Putting on new clothes and worshipping of elephants and horses are also there. $Vijayadaśam\bar{i}$ is auspicious for all classes of people. It has special significance to $Kshatr\bar{i}yas$.

 $Apar\bar{a}jit\bar{a}$ $Dev\bar{i}$ should be worshiped at a purified place in the north eastern part of the village. $Vijay\bar{a}$ and $Jay\bar{a}$ $Dev\bar{i}s$ should be worshipped on her left and right. Those $dev\bar{i}s$ are called $Kriy\bar{a}\acute{s}akti$ and $Um\bar{a}$.

Later the $\acute{S}am\bar{i}$ tree which is in the north eastern part of the village should be reached and worshipped. There is a custom of worshipping $R\bar{a}ma$ and $S\bar{i}t\bar{a}$ also on that day.

 $\hat{S}am\bar{i}$ should be prayed with the words

"I surrender to $\acute{S}am\bar{i}$ which drives away inauspicious forces, which redeems sins and destroys all bad dreams"

''अमङ्गलानां शमनीं शमनीं दुष्कृतस्य च । दुःस्वप्ननाशिनीं धन्यां प्रपद्येहं शमीं शुभाम्'' ॥

"This (tree) redeems our sins. It is brilliant with red thorns. It is the holy tree which bore (i.e. safeguarded) Arjuna's weapons for a year. It is the tree which spoke pleasantly to $\hat{S}r\bar{i}R\bar{a}ma$. It is a great tree. Let it remove all the hurdles on the way of my universal conquest journey and make me happy. This tree is worshipped by $\hat{S}r\bar{i}R\bar{a}ma$. O $\hat{S}am\bar{i}$ Devi, I prostrate before you."

शमी शमयते पापं शमी लोहितकण्टका। धारिण्यर्जुनबाणानां रामस्य प्रियवादिनी।। करिष्यमाणयात्रायां यथाकालं सुखं मया। तत्र निर्विघ्नकर्त्री त्वं भव श्रीरामपूजिते।।

If $\acute{S}am\bar{i}$ tree is not available, the $ashm\bar{a}ntaka$ should prayed and worshipped.

A small quantity of mud should be taken from the bottom of that tree and (holding it) with $Akshat\bar{a}$, it should be brought home to the accompaniment of music and dance, and after the $\bar{A}rati$ is done to it; and new clothes should be put on.

 $Kshatr\bar{i}yas$ sometimes resort to abhicāra prayoga (maddu-māṭa) (setting evil forces) on their enemies on that day. Śamī leaves and mrttika (the

soil on which the tree stands) are sentimentally considered as gold and are distributed among themselves are $pras\bar{a}da$. In the festival of $Navar\bar{a}tra$, the glory of $Sr\bar{i}R\bar{a}ma$ is praised for all the ten days, and joy is experienced with abhinaya etc also. On the last day the evil demon, $R\bar{a}vana$'s effigy is burnt symbolising his slaying.

We have to give a satisfactory explanation regarding an important question which is raised pertaining to those various forms of worship.

Now regarding the $Pa\acute{s}ubali$ prescribed in $Devip\bar{u}j\bar{a}$ during $\acute{s}arannavar\bar{a}tra$.

Animal sacrifice is prescribed not only in Durga $p\bar{u}j\bar{a}$ but also in yajnas and grhya karmas which are stated in the $Kalpas\bar{u}tras$. For example, in the $A\acute{s}vamedha$ yajna the $yajna\acute{s}va$ is sacrificed and it is well known that in certain marriages madhuparka with meat are prescribed by the $\acute{s}\bar{a}stras$. But we see that the $pa\acute{s}ubali$ is specially proclaimed during the $Durgap\bar{u}j\bar{a}$, which is evident in the $p\bar{u}ranas$ and $\bar{A}gamatantras$.

They declare that offering of the following is very dear to the deity:—

Fish, Crocodiles, rams, he goats, buffaloes, male buffaloes, rhinos, $\acute{S}arabh\bar{a}s$, lions, tigers, pigs, deer, birds, one's own blood and lastly even human beings offerred as bali.

न तथा बिलदानेन पुष्पधूपिवलेपनै:।
यथा सन्तुष्यते मेध्यैमिहिषैर्विन्ध्यवासिनी ।।
अजश्च मिहषश्चैव नरश्चैव यथा क्रमात्।
बिलमहाबिलश्चातिबिलश्चेति प्रकीर्तिता:।।
पिक्षणः कच्छपा ग्राहाः मत्स्या नविवधा मताः।
मिहषो गवयश्चैव छागो बभ्रुश्च सूकरः ।।
खड्गश्च कृष्णसारश्च गोभिका शरभो हरि: ।
शार्दूलश्च नरश्चैव स्वगात्ररुधिरं तथा।।

It is natural that some compassionate pious people, touched by this, revolt against injustice and say— "How cruel it is! that Slaying of animals and bloodshed are prescribed in the worship of Gods! What an *Adharma*!"

"Sir, If *Paśubali* is performed, those *Paśus* obtain *Sadgati*. For their own good they are given as *bali* to Gods" - Some say.

न वा एतन्प्रियसे निष्यसि, देवा, इदेषि पथिभि: सुगेभि: (ऋ I-112) ओषध्य: पशवो वृक्षास्तिर्यञ्च: पिक्षणस्तथा । यज्ञार्थं निधनं प्राप्ता: प्राप्नुवन्त्युत्तमां गितम् ॥ (मनु V-42) एष्वर्थेषु पशून् हिंसन् वेदतत्वार्थवित् द्विज:। आत्मानं च पशुं चैव गमयत्युत्तमां गितम्॥ मधुपर्के च यज्ञे च पितृदैवतकर्मणि। अत्रैव पशवो हिंस्या नान्यत्रेत्यब्रवीन्मन:॥ (मन् V-48)

Those who defend the *Vaidika Yajnas* try to reply as follows: "The *śrutis* and *smṛtis* approve it. Therefore compassion is hidden in this *Paśubali*

indeed" But that reply is met with ridicule and derision.

"What is the proof to show that the sacrificed animals reach heaven? Instead of showing compassion to some animals let them show that compassion on their aged parents, sacrifice them and send them to heaven."

'स्विपता यजमानेन हन्यताम्'

"Your gods have an eye on poor animals only. because horses are not sacrificed in *yajnas*. Elephants are not sacrificed. Tigers, will never be sacrificed. Alas! The lamb, a dumb and harmless animal is given as *bali*!"

अश्वं नैव गजं नैव व्याघ्रं नैव च नैव च। अजापुत्रं बलिं दद्यात् देवो दुर्बलघातकः॥

Thus also, some people attack the animal sacrifice (They have not taken note of the fact that there are *yajnatantras* also in which horses, lions and tigers are sacrificed.

There are scriptural statements which are quite contradictory. Sometimes the animal sacrifice is enjoined. Sometimes it is totally barred. Some people may do it and some others may not. On some occasions it may be done and on other occasions it should not be done. This increases the confusion. For example "Uparicaravasumahārāja performed an Aśvamedha yāga, and there was no animal

sacrifice in it at all, because he was a lover of nonviolence, he was pure, large hearted and unattatched."

तस्य यज्ञो महानासीत् अश्वमेधो महात्मनः।

न तत्र पशुघातोsभूत् स राजैवं स्थितोsभवत् ।। शान्तिपर्व 336/10-12

"This is the best *kṛta yuga*. Animal sacrifice should never take place in this *yuga*. How can killing of animals be *dharma*, O *devatās*?"

नैष धर्म: सतां देवा यत्र वध्येत वै पशुः । इदं कृतयुगं श्रेष्ठं कथं वध्येत वै पशुः ॥ शान्तिपर्व 337-5

Again, the $Mah\bar{a}bh\bar{a}rata$ says: "He-goats and rams should not be sacrificed in Yajnas" Then how is that the $\acute{S}rutis$ say that yajnas have to be performed with he-goats?. Here aja does not mean a he-goat. It means old seeds which have lost the potency to germinate. They are called 'ajas'. The correct meaning of that $\acute{S}rutiv\bar{a}kya$ is that homa should be performed with them. It is not proper to sacrifice he-goats and rams without understanding the correct meaning." And, the $Mah\bar{a}bh\bar{a}rata$ clearly prohibits $Pa\acute{s}ubali$ in Yajnas.

बीजैर्यज्ञेषु यष्टव्यं इति वै वैदिकी श्रुति: । अजसंज्ञानि बीजानि छागं नो हन्तुमईथा। (शान्ति 337-4)

"Only in *a yajna* one can consume meat and not in other occasions."

यज्ञाय जग्धिर्मांसस्येत्येष दैवो विधि: स्मृत: । अतोsन्यत्र प्रवृत्तिस्तु राक्षसो विधिरुच्यते ॥ (मनु [v-3) मधुपर्के च यज्ञे च पितृदैवतकर्मणि। अत्रैव पशवो हिंस्याः नान्यत्रेत्यब्रवीन्मनुः॥ (मनु [न-48)

(Some *smṛtis* say that violence on animals is permitted in *Madhuparka*, *yajna*, *pitṛkarma* and *daivakarma* only, and it should never be done on other occasions.)

According to $K\bar{a}lik\bar{a}pur\bar{a}na$, only some people are permitted to sacrifice certain chosen animals.

न कदाचिन्महादेव्यै प्रदद्याद्धयहस्तिनौ । सिह्मव्याघ्रनरान् हत्वा ब्राह्मणो नरकं व्रजेत्। स्वगात्ररुधिरं दत्वा आत्मवध्यामवाप्नुयात् । मद्यं दत्वा ब्राह्मणस्तु ब्राह्मण्यादेव हीयते ॥ न कृष्णसारं वितरेत् बलिं तु क्षत्रियाधिक:॥

(Elephants and horses should never be offered as balis to $Mah\bar{a}dev\bar{i}$. If lions, tigers and human beings are sacrificed, Brahmins go to hell. If one gives blood from his own body in a sacrifice, he subjects himself to the sin of committing suicide. If a Brahmin offers liquor (in a sacrifice) his brahminism itself gets destroyed. $Kshatr\bar{i}yas$ and others should not sacrifice a breed of deer called $Krshnas\bar{a}ra$.)

The $Devipur\bar{a}na$ says that no female animal, be it a beast or a bird, should be offered as sacrifice to $Dev\bar{i}$. If one does it, he is sure to go to hell.

पशूनां पक्षिणां वापि नराणां च विशेषत: । स्त्रियं न दद्यातु बलिं दत्त्वा नरकमाप्नुयात्॥

Why is this exception to females? - this is the question here. The $Kalik\bar{a}pur\bar{a}na$ says —

"Instead of offering animals as sacrifices, ashgourd, sugar cane staffs, liquor or $\bar{a}savas$ can be offered. Animal images made of flours may be offered. Imagined forms of Pasus can be offered. Coconut water or even honey can be offered instead of liquor."

कूष्माण्डिमिक्षुदण्डं च मद्यमासवमेव च ।

एते बिलसमाः प्रोक्ताः तृप्तौ छागसमास्सदा।।

छागैश्च मिहष्यैश्चैव कूष्माण्डैरिप भावतः ।

कृत्वा पिष्टमयैर्वापि बिलना तं समर्पयेत् ।।

नारिकेलैर्बीजपूरैः जम्बीरैनिम्बुजातिभिः ।

महार्घेरपयेच्चैनां न वन्थ्यां तां निशां नयेत्।।

"Can we offer animals as sacrifice to gods? $\hat{Sastras}$ offer various kinds of opinions; some in favour of the practice and some against it. And, some concessions are offered to some people. Why is this so?" - To this question, some reply as follows:-

"It was common among ancient Aryans to offer meat as *naivedya* to gods. They were under the impression that *tiryak* animals (the ones which walk horizontally unlike humans who walk straight) like sheep, buffaloes etc. have no *cetana*. And only humans are *cetanas*. Therefore if this *tiryak* animal is killed it won't be a sin." Later, by the influence of Buddhism and Jainism, the

samskāra of nonviolence spread in them also. And they started preaching that yajnas should be performed with grains, fruits and cow produces only. This is the Hindu literature of the Post Jaina Bauddha period."

This explanation is not correct. Because, Vedic *Maharshis* knew very well that even birds, beasts and plants are *cetanās* and *Vedas* themselves provide evidence for this. The *Rgveda* says that the cow is the mother of *Rudra* and the daughter of *vasus*. (माता रुद्राणां दुहिता वसूनाम्). *Yajurveda* makes the following prayer addressing the *darbhas*:—

(''मात्वान्वक्, मा तिर्वक् पर्वतेराध्यासमाच्छेता ते मारिषम्'') "I shall do not cut you crosswise, I shall not cause pain to your knots. I shall collect you as per precepts, for the purpose of yajna. Please do not cause my destruction" Smṛtis have set procedures for collecting darbha and Tulasi. One has to salute them before collecting them, get their permission and collect only the quantity necessary for the yajna or pūja. Therefore the argument that the Aryans were under the impression that tiryak animals have no cetana at all is not correct. There was no need for Hindus to learn the concept of non-violence from Buddhists and Jains who came at a later time. The Vedas themselves proclaim

(न च हिंस्यात्सर्वाभूतानि'')

"No animal should be subjected to pain." This very idea was preached with emphasis in the Jaina and Bauddha matas which came later. Jains are 'ahimsāśūras'. They over argue the case. Even though Buddhists condemn the killing of animals in sacrifices and make heroic vows in this regard, they are non-vegetarians in practice.. They argue "We do not kill animals. We eat the meat of the animals killed by others and it is not a sin." They have forgotten the ordinary truth that those who eat meat cause the killing of animals (at least) indirectly though not directly. Thus, it is only in vedic culture the matter of violence and non-violence is given a discerning thought and norms which are practicable have been preached.

The Manusmrti says "One has to live a life without causing pain to any animal. If it is not possible, violence should be limited to the minimum and violence may be resorted to only when it is unavoidable. "अद्रोहेणेव भूतानां अत्पद्रोहेण वा पुनः" As is evident from "जीवो जीवस्य भोजनम्" no creature can live without consuming another as food. Whether the food consumed is vegetarian or nonvegetarian, life cannot go on without violence. This is because even plants are cetanas. But this caitanyaŚakti will be more in animals than in plants. It will be still more in human beings. Among men it will be very high in jnānis. Therefore violence on animals is

more sinful than violence on plants. Violence on human beings is still more sinful. And it becomes clear that causing pain to a *brahmajnāni* is the worst type of a sin. Therefore *maharshis* preached that vegetarian food is better than non-vegetarian food. which is obtained by killing *tiryak* animals.

Our sages knew that even while preparing vegetarian food, pain was definitely being caused to living beings. To offset this, they prescribed the pañcamahāyajnās. Worship of gods and serving guests also come under pañchamahāyajnās. (A stone mortar, a stove, a grinding stone, sweeping, cleansing the ground and collecting water—At these five places unavoidable pain is caused. These are called Pañcasūnāsthānas. In order to get relieved of this Sūnādosha, the grhasthas have prescribed the performing of Brahmanyajnā, Devayajna, Pitryajna. Bhūtayajna and Manushya yajna (atithi pūjā) by the $\dot{s}astras$). Thus, preparing food in this $yajnar\bar{u}pa$ and consuming it causes no sin. As all the things used in this process are offered to God, sadgati shall be there say the $\hat{s}astras$.

''यज्ञार्थं पशव: सृष्टा:'' It is the good fortune of dravyas if they happen to be of use in a yajna.

It is already stated above that vegetarian food is better than non vegetarian food. But there will be

not blemish if non-vegetarians offer to God the food they eat before consuming it.

On the other hand, if they do not do so, more blemish is caused. Whatever is the food for a person, the same will be the food for his deities also.

''यदन्न:पुरुषो भवति तदन्नास्तस्य देवता:'' It is propitious for him to consume (it as) devatāprasāda.

Eating meat is not a great sin, but to give it up is most great, says Manu.

न मांसभक्षणे दोष: न मद्ये न च मैथुने। प्रवृत्तिरेषा भूतानां निवृत्तिस्तु महाफला ॥

Among *vaidika maharshis* not all were non-vegetarians. There was a large number of vegetarians also among them. Even with regard to the non-vegetarians, there was a rule that *brahmacāris*, *vānaprasthas* and *sanyāsis* should not eat meat. Even those who ate meat, were bound by certain rules which stated that they should not eat meat on certain days of a week; Even while eating they should do it in the form of a *yajna*, and that they should eat only after *devatā pūja* and the offering of *dānas*. On the whole, when we study the *śāstras*, we understand that our *maharshis* as a rule favoured the conduct of totally abstaining from meat, or partially abstaining and restricting it's consumption.

In the *Itihāsa* and *purānas* we read the description of the great *yajnas* that were performed by our *ināni-maharshis*. Some of them did involve animal sacrifice. "Wasn't violence caused to animals on such occasions?"—This question comes up naturally. If violence is going to be caused to YajnaPaśus in a sacrifice by the performers, such persons should not take up a *yajna* at all. If they perform *yajna* in that way, they will become sinners even if they chant *vedamantras*, *śāstras* say. This is because, *yajna* is also called 'adhvara' which means non-violence. So, any activity which causes violence can never be a yajna. A yajna will be acceptable to *śāstras* only if both i.e. the *yajamāna* who performes the yajna without causing any violence, and the yajnadravya (i.e.the animal sacrificed) are led to sadgati.

How can a *yajnaPaśu* like a horse or a goat can attain *sadgati*? As they are not endowed with *jnāna* like men, they cannot obtain *Sadgati* by their own accomplishments. But if the person who performs a *yajna* happens to be a *brahmajnāni*, he can help the animal attain *Sadgati* by the power of his penance. If a person without such a power claims that he can provide *sadgati* to the animal he sacrifices in a *yajna*, it is like a man promising others to take them across a river, while he himself remains unable to cross it.

''स्वयं तिरतुमक्षम: किमितरानसौ तारयेत्''. The yajna he performs will only be a Yajna in name only culminating only in the violence of killing the animal.

"Let us assume for a moment that a *maharshi* who is a *jnāni* can make the *yajnaPaśu* obtain *sadgati* by the power of his penance. But, does not the animal suffer from pain when it is being sacrificed?" No. Because he possesses a power by which he can provide a divine state to that animal in which no pain is caused. *ŚrīRangamahāguru* used to give the analogy of (a doctor) conducting a surgery after administering chloroform to the patient. By this, not only the person undergoing surgery does not experience any pain, but also regains energy after the surgery.

If persons who do not possess such powers happen to offer a *Paśubali*, it will end up only as a mockery of a *yajna*. Instead of '*Adhvara*' it becomes a '*dhvara*' and instead of *Sadgati*, only *durgati* is caused (to the animal).

We have thus given a long explanation to the *Paśubaliyajna* that was being performed by a few *Mahātmas* in the past. Even then, *jnanis* say that a *yajna* performed with a *Paśu* in the form of a *Sasyadravya* is better than a *yajna* done with *Paśu*,

and jnānyajna is better than dravyayajna. ''श्रेयान् द्रव्यमयाद्यज्ञात् ज्ञानयज्ञ: परन्तप''

Even in a *Paśubali yajna*, a *Paśu* selected randomly cannot be selected. The *Paśu* which has the capacity to procreate is forbidden. It should not be taken by force. It should come happily on its own. If an animal without these features is forcibly brought and sacrificed, it will lead to only undesirable results.

The Paśu used in $Dev\bar{i}$ $p\bar{u}j\bar{a}$, be it an bird or an animal, should always be a male. It should never be a female, say the $ś\bar{a}stras$. "स्त्रियं न दद्यानु बलिं दत्वा नरकमाप्नुयात्" What is the reason for this rule? Some people put forth the argument saying that $Dev\bar{i}$ is a female deity and so it amounts to an offence against her if a female animal is offered as a bali. It is not right. Because, this leads to the conclusion that a male animal should not be sacrificed as a bali in the (yajna) of a) male deity, and only a female animal should be given as a bali. Only the rules in the $ś\bar{a}stras$ can provide the discrimination to decide which animal's body (male or female) is Bhogya to a particular deity and the disposition that is caused thereby to obtain the grace of a particular deity.

One more important thing has to be noted here. There is no hard and fast rule that all should offer a *Paśubali* in the worship of *Durgādevī*. Animal

43

sacrifice is done only in $R\bar{a}jasa$ and $T\bar{a}masa$ $p\bar{u}j\bar{a}s$. In a $s\bar{a}ttvika$ $p\bar{u}j\bar{a}$, worship gets accomplished with mere Sasyadravyas. $S\bar{a}ttvika$ $p\bar{u}ja$ alone is the best.

सात्त्विकैर्जपयज्ञाद्यैः नैवेद्यैश्च निरामिषैः। माहात्म्यंभगवत्याश्च पुराणादिषु कीर्तितम् ।। पाठस्तस्य जपः प्रोक्तः पठेद्देवीमनाः प्रिये। राजस्य बिलदानेन नैवेद्यैः सामिषैस्तथा।। सुरामांसाद्युपाहारैः जपयज्ञैर्विना तु या। विना मन्त्रैस्तामसी स्यात् किरातानां च सम्मताः।। (स्कान्द-भविष्य)

In $s\bar{a}ttvika$ $p\bar{u}j\bar{a}s$, deliberations like japa yajna etc will be more. Naivedya will be only of vegetarian items. Here japa means $P\bar{a}r\bar{a}yana$ of $Devim\bar{a}h\bar{a}tmya$ with devotion and concentration as stated in the $pur\bar{a}nas$. In $R\bar{a}jasa$ $p\bar{u}j\bar{a}s$, Pasubali will be there. The naivedya offered will be some items with meat. In $T\bar{a}masap\bar{u}j\bar{a}s$ it is all liquor and meat. There will be no japa yajnas in it.

But, in a $t\bar{a}ttvika$ sense, $Pa\acute{s}ubali$ will be very much there even in all $S\bar{a}ttvika$ $devat\bar{a}$ $p\bar{u}j\bar{a}s$. Inside us, well fed beasts in the form of $K\bar{a}ma$ and Krodha etc are roaming freely. Those who sacrifice them and please the deity shall become $Mah\bar{a}tmas$ indeed endowed with $\bar{A}tmagunas$. To put in a nutshell, it is best to perform $Dev\bar{i}p\bar{u}j\bar{a}$ without $Pa\acute{s}ubali$.

But if the non-vegetarians offer a *Paśu* endowed with suitable features in the prescribed manner with faith and devotion, it wont be a sinful

act. But everyone has to sacrifice the beasts of kama and Krodha etc. in the worship of $Dev\bar{i}$. Otherwise $Dev\bar{i}$ will not be pleased. Yajna performed of that kind which pleases $Jaganm\bar{a}t\bar{a}$ is the best. Because, it makes us qualified for the $Jn\bar{a}nayajna$ itself.

"It is true that in $R\bar{a}iasa\ p\bar{u}i\bar{a}s$ offered to $Dev\bar{i}$, animal sacrifice is prescribed. It is not proper to redicule — "Does Devi eat meat and such other items like sediment offered to her?" Certainly she does not eat them. She does not eat laddus or jilebis either. She is always full of bliss and blesses the devotees with their desires. The devotees of sāttvika, Rājasa and tāmasa dispostions worship her in a way natural to them. The type of Bali prescribed above is decided on what should be the Naivedya and the appropriate prasāda for a particular form worship, and what fosters the accomplishment of desires. This should be noted with discernment. What authority do we have to make a rule that all devotees should do only sāttvika pūja.

This discussion regarding *Paśubali*, though a little elaborate and digressive, has been presented here with a view that it will be useful in understanding the science of similar *vaidik* and *tāntrik* worships.

As part of this Vrata, the vrksha $p\bar{u}j\bar{a}$ is an important aspect which has been criticized much. And so, we would like to discuss it here,

Question 1: "The ĀryaBhāratīyamaharshis were mainly worshippers of nature. They were influenced by the thunder, lightning, rains, wind, light etc. which occur in nature and stir up feelings like fear, wonder, jubiliation etc. and so, attributing divinity to them, they began to worship them with prayers and sacrifices. The worship of trees also comes under this category. Gigantic trees attracted them. They were attracted by their produce such as shade, flowers, fruits and medicines and furniture, and firewood made from their timber. The houses of Vaidik Aryans were generally built with timber only. In the Viśvakarma Sūkta in the Vedas, we come across a sentence.

''किंग्गंस्विद्वनं क उ स वृक्ष आसीद्यतो द्यावापृथिवी निष्पतश्चः''

which means—"from which forest and from which trees did *Viśvakarma* build this world?"

Thus, the vedic *Rshis* began to worship the trees which made an impact on their hearts as deities. The same tradition continues in Indians even in this twentieth century" This is the opinion of most of the western critics. Many Indian scholars who are their *mānasaputras* proclaim the same theory. Is this interpretation correct?

Answer: This interpretation appears well reasoned superficially. But it is actually without any substance. The reason is, our great *Maharshis* were $\bar{a}tmop\bar{a}sakas$. They worshipped caitanya. They never worshipped jadaprakrti separate from that.

''आत्मैव महय्यः आत्मत्येवतु उपगच्छन्ति''

Question 2: Aryans used to worship wind, light, stones, soil, trees and water. Are these not forms of inert nature?

Answer The *Maharshis* used these forms of inert nature and also living beings like men, birds and beasts as a medium for worship of God and worshipped God alone through them.

Question 3: What is the basis for this explanation?

Answer: Their (i.e. the *Maharshis*') very experience is the supreme proof. Their śāstravākyas also proclaim this opinion. *Paramātma* is the ātmasvarūpi for everything. All the *cetanas* and acetanas are like his body of God.

''ऐतदात्म्यमिदग्ं सर्वम्'' जगत्सर्वं शरीरं ते। ''

—Proclaim the Upanishads and $Itih\bar{a}sas$ indeed!

Question 4: The world which consists of *Cetanas* and *acetanas* may be like the body of God. How can the worship of these please God?

Answer: Doesn't the $\bar{a}tman$ feel happy when the sandal paste is anointed on the body? In the same way, if mother nature who is like the body of God, and infinite creatures are worshipped with viveka and sankalpa, God feels happy. This itself is proclaimed in the $Ahirbudhnya\ samhit\bar{a}$ thus-

चराचराणि भूतानि सर्वाणि भगवद्रपु:। अतस्तदानुकूल्यं मे कार्यमित्येव निश्चय:॥

(All *bhūtakoṭis* form the body of *Bhagavān*. Therefore we have to worship them. This is indeed the conclusion.)

Question 5: In that case only humans could be taken as the $dv\bar{a}ra$ and be worshipped, isn't it? Why then these viz. fire, wind, water, light, plants, and creepers were taken as $dv\bar{a}ras$?

Ans: There is also a system of worshipping god through humans. They have called it *manushya* yajna and have prescribed it as an obligation. And, as fire, wind, the sun, water,trees etc are the great vibhūtis of God, they worshipped the Lord of the universe through them also and preached the same to the world also. This is indeed another important form of worshipping caitanya, and not the worship of jadaprkṛti.

Question 6: Plants, trees and creepers are $acetan\bar{a}s$. What is special about in taking them as $dv\bar{a}r\bar{a}s$ for the worship of God?

Ans: They are not *acetanās*. They also are living beings like humans, birds and animals. They too have *dharmas* like eating, natural growth, capacity to procreatre etc. Not just that. They too have feelings of pleasure and pain. They also have emotions like gratitude, anger etc. This is confirmed by some recent scientific research.

Question 7: It is a fact proven by modern research. Did the ancient *Rshis* who prescribed the worship of trees and *vanaspatīs* know this?

Ans: Yes, certainly they knew this. "Plants have consciousness inside They can sense happiness and pain"

अन्तरसंज्ञा भवन्त्येते सुखदु:खादि संयुता:''

—says the *manusmṛti*. We come across *vedamantras* which very clearly address the trees and plants as follows:-

''अच्छेता ते मारिषम् । शतवल्शं विरोह सहस्र वल्शाः'' states a *yajurvedamantra* in the beginning chapters. It is addressed to *darbha*, a *vibhūti* of the Lord in the plant form.

"O *Tulasi*, your origin is divine. You are very dear to *Keśava*. I am picking a few leaves of yours to offer to him. Please forgive me."

''तुलस्यमृतजन्मासि सदा त्वं केशवप्रिये'' ''आराधनार्थं पुरुषोत्तमस्य लुनामि पत्रं तुलसि क्षमस्व'' is the prayer of the $\bar{A}gamas$ to $Tulas\bar{i}m\bar{a}t\bar{a}$.

Question 8: They could be poetic words in which the *cetanatva* has been attributed to *acetanas*, isn't it?

Ans: Certainly no. If they were just poetical words, Smrtis would not lay down rules such as "Sanyāsis should not pick flowers from plants and trees, and if they do so they will be gripped by himsādosha. Even others should collect them only for the purposes of *yajnas* and *pūjas*. A *yati* who is jnānanishtha should never pick flowers and leaves from plants." Like birds and animals, plants are also janmaviśeshas. But they are tāmasayonis. It should be noted that the *smrtis* proclaim "One who commits the worst possible sin will be born as a tree in a cemetery." "Trees whose flowers and fruits are used for pūjas and yajnas, will get sadgati or will be born as a good being." So, it is clear that trees and vanaspatīs are cetanās only and the cetanatva in them is not attributed by poets.

Question 9: Even then, trees and *vanaspatis* belong to a lower category among living beings. They are *sthāvaras* and *Tāmasa yonis*. Then why should they (or God through them) be worshipped?

Ans: $\dot{Sastras}$ have not prescribed the worship of all plants, and trees. $Jn\bar{a}nis$ have preached to treat only such trees as $dv\bar{a}ras$ for the worship of God, which have in them an exceptional presence of

divinity, which are bestowed with a special grace of their presiding deities, and those which possess an extraordinary power to remedy the three $t\bar{a}pas$ viz $\bar{A}dhibhautika$, $\bar{A}dhidaivika$ and $\bar{A}dhy\bar{a}tmikat\bar{a}pas$, and bless with $Purush\bar{a}rthas$. They have recommended to worship them as $Mahavibh\bar{u}tis$ of God. As the bilva, $\hat{S}am\bar{i}$ and $apar\bar{a}jit\bar{a}$ vrkshas which are worshipped in the $Navar\bar{a}tra$ $vijayadaśam\bar{i}$ festivals belong to this class of sacred trees, $jn\bar{a}nis$ have prescribed their worship as a part of the worship of gods and goddesses.

Question 10: It is said above that $\hat{S}r\bar{i}Jaganm\bar{a}t\bar{a}$ should be invoked in the bilva tree and worshipped. A twig of it is to be brought home and worshipped. What are the great qualities this tree possesses, to make it revered?

Ans: When viewed from the $\bar{a}dhibhautika$ aspect, $bilva\ vrksha$ can control the tridoshas. "It is Balakara, rucikara, $d\bar{i}paka$, $t\bar{a}pan\bar{a}\acute{s}aka$ and removes pittajvara and $atis\bar{a}ra$ " says $R\bar{a}janighantu$. Among these even the sight of $bilva\ vrksha$, its shade and the inhalation of air around it, can cure pitta and a few other ailments partially.

The other names of this tree such as Śiva, Vishņu, Vijaya, puṇya Śivapriya, Devāvāsa, tīrthapada, pāpaghna, trinayana, śuddhavarṇa,

samyamī and śrāddha devatā etc emphasize the divine association and sacredness of this tree.

" $K\bar{a}madhenu$ is called $\acute{S}r\bar{i}h$, and $Lakshm\bar{i}h$. This divine tree was born from the gomaya (dung) of Kamadhenu that incarnated on earth. $\acute{S}r\bar{i}Devi$ was born in this tree."

भृगो लक्ष्मीश्च सा धेनुः गोरूपा या गता भुवम् । तद्रोमयभवो बिल्वः श्रीश्च तस्मादजायत।।

—Says the *Vishņupurāṇa*.

"O $\hat{S}r\bar{i}Devi$, effulgent as the Sun, this vanaspati by name bilva which was born as a result of tapas, is yours."

"आदित्यवर्णे तपसोऽधिजातो वनस्पतिस्तव वृक्षोऽथ बिल्वः" - says $\acute{Sr\bar{i}s\bar{u}kta}$ addressing the $Jaganm\bar{a}t\bar{a}$. Hence this is a $\acute{Sr\bar{i}Vriksha}$. The following \acute{sloka} also expresses the above said idea of $Vahnipur\bar{a}na$.

उत्थितो बिल्ववृक्षस्तु गोमयाम्बु निषेचनात्। तत्रासौ वसते लक्ष्मी: श्रीवृक्षस्तेन चोच्यते॥

This tree is a confluence of all the $t\bar{i}rthas$. This $\hat{S}r\bar{i}Vrksha$ is an abode of not just $\hat{S}r\bar{i}dev\bar{i}$, but a home of the trinity, and a dwelling place of all the gods.

ŚrīMatṛkātantra (patala 55) says:-

"This was born on the top of the $\acute{S}r\bar{i}\acute{s}aila$ mountain. It is the abode of $\acute{S}r\bar{i}Dev\bar{i}$ who bestows $\acute{S}r\bar{i}phala$. This is always dear to myself i.e. $\acute{S}iva$ and also to $N\bar{a}r\bar{a}yana$. It's bottom is equal to the

 $Siddhap\bar{i}tha.\ Brahma,\ Vishņu\ and\ Śiva\ adorn\ it's$ leaves. Its stalk is a form of Śakti. Any one of its triplet leaves can be used to worship Śiva or Vishņu. That will help one to reach Kaivalya. Śakti $p\bar{u}ja$ should be done especially using this."

श्रीशैलशिखरे जातः श्रीफलः श्रीनिकेतनः। विष्णुप्रीतिकरश्चैव मम प्रीतिकरस्सदा।।

ब्रह्म-विष्णु-शिवाः पत्रे वृन्तं शक्तिस्समाश्रिता।

त्रिजटापत्रकैकेन हरं वा हरिमर्चयेत्।।

कैवल्यं तस्य तेनैव शक्तिपूजा विशेषत:। बिल्ववृक्षतलं प्रोक्तं सिद्धपीठसमं सुधी:॥ सर्वतीर्थमयो देवि सर्वदेवमयस्सदा। श्रीवृक्ष: परमेशानि अत एव न संशय:॥

"One who inhales the fragrance of this $\acute{S}r\bar{i}Vrksha$ and comes out (after circumamblating) will get all his siddhis fulfilled. He will be protected by $Sudar\acute{s}ana$ from above and $P\bar{a}\acute{s}upata$ from below", opine the $\acute{s}\bar{a}stras$.

घ्राणं गृहीत्वा यो गच्छेत् सर्वसिद्धिमवाप्नुयात् । ऊर्ध्वं सुदर्शनं रक्षेदधः पाशुपतस्तथा।।

Of the triplet leaves of this tree, the top one is $\acute{S}iva$, the left one is Brahma and the right part is $N\bar{a}r\bar{a}yana$, according to the Vishnuvacana found in $Brhaddharmapur\bar{a}na$.

ऊर्ध्वपत्रं हरो ज्ञेयः पत्रं वामं विधिः स्वयम्। अहं दक्षिणपत्रश्च त्रिपत्रदलमित्युत।। The statement that the tridalas of the bilva are BrahmaVishņuŚivātmaka is not just a eulogistic remark. Mahāyogeśvara Śrī Raṅga Gurudeva in a pūjā pravacana at a Sudharmāsabhā at the Ashṭaṅgayoga Vijnāna Mandira in Bangalore demonstrated scientifically how each of the three leaves in the tridala touches the corresponding mūrti, how they produce the particular reaction in the realm of the nādi of each deity, and how they make the respective deity-centres blossom. That was a thrilling experience and it is still green in our memory. And so, we have not an iota of doubt in this regard.

Though it is very dear to all gods and goddesses, it is exceptionally dear to $\acute{S}iva$.

प्रियो हं सर्वदेवानां त्रिनेत्रस्य विशेषत:

There is a tradition to offer bilva mixed with Tulasi in the worship of Nārāyaṇa also. In Tirupati, Lord Venkaṭeśvara is offered bilva along with Tulasi. Śrī Śankarabhagavatpāda in his work 'Bhagavanmānasa pūja" which is a SriKṛshṇa mānasa pūja stuti says ''बिल्वतुलसीयुतैश्चेमं पुष्पाञ्चलिमजित ते मूर्धि निद्धे'' extolling the combination of Bilva and Tulasi.

As this is the dearest $\acute{Sr\bar{i}vrksha}$ to $\acute{Sr\bar{i}devi}$, $\acute{Sr\bar{i}vaishnavas}$ customarily store the sacred $\acute{Sr\bar{i}curna}$, a powder which is yellow or saffron in

colour used for wearing on the forehead, in a small container made from the *bilva* fruit.

Thus $\acute{Sr\bar{i}}$ Bilva Vrksha being an abode of the deities, helps one to have good health, removes mental agony and creates $dh\bar{a}thu$ $s\bar{a}mya$, happens to be a $mah\bar{a}vibh\bar{u}ti$ of the alimighty. It is very relevent to invoke and worship $\acute{Sr\bar{i}}devi$ in this in $\acute{s}arannavar\bar{a}tra$ mahotsava, and to take home a branch of it and worship it. Here the worship is not for the external form, but to $\acute{Sr\bar{i}}devi$ who is the presiding deity, and to the Almighty. If this tattva is kept in mind, there will be no room for any redicule.

Question 11: We have seen earlier that people worship $\acute{S}am\bar{i}$ Vrksha on $Vijayada\acute{s}am\bar{i}$, and take a twig and some soil from the bottom of the tree to their houses. This practice is very significant among $kshatr\bar{i}yas$ who subsist on weapons. What are the great qualities of this vrksha that make it exceptionally worshipful in the festival of $Vijayada\acute{s}am\bar{i}$?

Answer: This also is a tree like *bilva* which is a form of the *Mahāvibhūti* of God. This tree is highly commended for *yajnas*. It is a tree which has *Agni* inside. The *samskṛit* a equivalent for the word *Banni* in Kannada, is the word 'Vahni' itself. *Maharshis* used to churn the sticks of this tree to produce sacred fire, from which they were performing

Yajnas. For this reason this tree has come to be called "*Agnigarbha*"

अवेहि तनयां ब्रह्मन्नगिभां शमीमिव'' (शाकुन्तल)

The divine agni who dwells in it is called Durga and the feminine form of Agnirudra itself is $Durg\bar{a}dev\bar{i}$. The $Mah\bar{a}N\bar{a}r\bar{a}yan$ or the $Y\bar{a}jnik\bar{i}$ Upanishad which belongs to the $Taittir\bar{i}ya$ $sh\bar{a}kh\bar{a}$ praises this $Durg\bar{a}dev\bar{i}$ and $Durg\bar{a}gni$ who make one cross Durgas and misfortunes.

''तामग्निवर्णां तपसा ज्वलन्तीं वैरोचनीं कर्मफलेषु जुष्टाम् । दुर्गां देवीग्म् शरणमहं प्रपद्ये सुतरसि तरसे नमः'' ''अग्ने त्वं पारया नव्यो अस्मान् स्वस्तिभिरति दुर्गाणि विश्वा । पूश्च पृथ्वी बहुला न उर्वी भवा तोकाय तनयाय शंयोः। विश्वानि नो दुर्गहा जातवेदस्सिन्धुं न नावा दुरिताऽतिपर्षि। अग्ने अत्रिवन्मनसा गृणानोऽस्माकं बोध्यविता तनूनाम्॥

This part of $Durg\bar{a}s\bar{u}kta$ describes how $Durg\bar{a}dev\bar{i}$, blazing as a result of her tapas, is indeed $agnir\bar{u}pin\bar{i}$, and how she helps one to get over difficulties.

 $\acute{S}r\bar{i} \acute{S}am\bar{i} Vrksha$ is a tree which is the abode of the fiery effulgence of $Durg\bar{a}$ $Dev\bar{i}$ the $\acute{S}aktisvar\bar{u}pini$. It is natural the devotees worship her at the beginning of the journey of universal conquest, in which the wicked enemies are

vanquished with the help of effulgent weapons that are obtained by her grace.

The pāndavās had deposited all their divine weapons in a Śamīvṛksha. just before they entered ainātavāsa (living incognito). This great tree, i.e. the Śamīvrksha earned the gratitude of the pāndavas by returning the deposit in time, ably safeguarding it by its *ĀgneyadurgāŚakti*. We read in the purānas that $\hat{S}r\bar{i}R\bar{a}ma$ also, just before launching his campaign against Rāvana offered salutations to $Dev\bar{i}$ who was in the form of this Śrīvrksha, and, feeling pleased by her words of abhaya, proceeded for the journey of conquest. At the time of $\hat{S}am\bar{i}p\bar{u}j\bar{a}$ the very remembrance of those great souls who, remained loyal to Dharma and obtained victory, bestows upon us an exceptional *Dharmanishthā*, on entering our mind, and provides inspiration for the accomplishment of victory. Agni is known as pāvaka i.e. the remover of sins. Likewise, this *Agnivrksha* also is a redeemer of sins. It ousts the evil impressions opposed to dharma (dwelling in us) and creates an enthusiasm towards Dharma.

The following $\acute{s}lokas$ of prayer recited at the time of $\acute{S}am\bar{i}p\bar{u}ja$ sums up the above purports.

शमी शमयते पापं शमी लोहितकण्टका । धरित्र्यर्जुनबाणानां रामस्य प्रियवादिनी ॥ According to $\bar{A}yurveda$, it relieves one from ailments such as trembling, cough, fatigue, lepsrosy,piles and worms. All these cures are necessary for kshatriyas on their conquest journey. Therefore it is very appropriate for them to worship this agnimayavrksha which bestows upon them all these, before they set out on the journey.

From the ādhibhautika point of view, it is an antidote to a number of diseases and enhances lustre (in the body). From the Ādhidaivika angle, it is the abode of gods and brings in the grace of Durgāgnidevatā. Looking at it from the spiritual angle, it is a tree which is an abode of paramātmāgni that makes one to cross the hurdles to yoga, and the one that helps in attaining Samādhi through Upāsana. Overall, it is highly appropriate to worship this tree on Vijayadaśamī.

Question 12: It has been stated earlier that a tree by name $Apar\bar{a}jita$ can be worshipped in lieu of $Sam\bar{i}$ tree, if the latter is not available. Does this tree also possess such worshipful qualities?

Ans: Certainly yes. The great sages have not named just some tree as an alternative. This tree also being a $mah\bar{a}vibh\bar{u}ti$ of Devi, possesses the great qualities like the $\acute{S}am\bar{t}$ trees and is worshipful.

It is also called by other names such as $Jayant\bar{i}$, $Vijay\bar{a}$ and $Ar\acute{s}aparn\bar{i}$. It should be remembered that the first two names are the name of $Jaganm\bar{a}t\bar{a}$ also. Even $Apar\bar{a}jit\bar{a}$ is an other name of $Durg\bar{a}dev\bar{i}$. The $Dev\bar{i}$ $pur\bar{a}na$ says that as $\acute{S}r\bar{i}$ $Dev\bar{i}$ defeated the invincible demon king by name Padma and remained unconquerable by anyone, she is called $Vijay\bar{a}$ and $Apar\bar{a}jit\bar{a}$.

विजित्य पद्मनामानं दैत्यराजं महाबलम् । विजया तेन सा देवी लोके चैवापराजिता ।।

Thus, in addition to having the name of $Dev\bar{i}$, this $Apar\bar{a}jit\bar{a}$ tree remains an abode of exceptional presence of $Dev\bar{i}$, and so is suggested as a representative of $\acute{S}am\bar{i}$. Some say it is just another genre of $\acute{S}am\bar{i}$.

From the Ayurvedic point of view, it is a medicine for *pitta* hassles and toxins. It also helps in getting over *tridoshas*. It is an eye coolant.

When viewed from the $\bar{A}dhidaivika$ angle, $Apar\bar{a}jit\bar{a}$ is (indeed) the abode of $Durg\bar{a}\ Dev\bar{i}$. By worshipping her, one can achieve $\bar{a}tmavijaya$ and lokavijaya, says the $Sk\bar{a}ndapur\bar{a}na$.

दशम्यां च नरै: सम्यक् पूजनीयाsपराजिता । मोक्षार्थं विजयार्थं च पूर्वोक्तविधिना नरै: ।।

Thus, the worship of the trees Bilva, $\acute{S}am\bar{i}$ and $Apar\bar{a}jit\bar{a}$ prescribed in the $Navar\bar{a}tra$ and

 $Vijayadaśam\bar{i}$ festivals is not at all the worship of any inert nature.

Thus, one can understand by discernment that this is indeed a variety of worship of that $Paramachaitanyar\bar{u}p\bar{i}$ Paramapurusha who presides over Prakrti, and of $Jaganm\bar{a}t\bar{a}$ who commands the inert nature.

Question 13: *Vishṇu*, *Śiva* and *Durgā Devī* take to sleep in *Ashāḍha*. We come across precepts which state that the *Lokamātā* should be woken up during *Navarātra mahotsava* and worshipped.. What is the significance of this? Do these divinities really sleep.? If that is the case, who looks after the huge establishment of running the world?

Ans: Actually speaking Gods and goddesses do not have even an iota of inertia of sleep. They are ever watchful, and keep overseeing the five duties such as $\acute{Sr\bar{i}shti}$, Sthiti, Laya, Anugraha and $Tirodh\bar{a}na$. They always keep awake.

Question 14: If so, why do the *śāstras* mention the states of wakefulness and sleep pertaining to them?

Ans: It is just an offer of the *upacāras*. The service of sleep should be offered to them on a particular day in the *Ashāḍhamāsa* as a part of *Cāturmāsyapūjā*. It is not at all the wordly sleep. It is the *yoganidrā* that is full of (divine knowledge)

 $jn\bar{a}na$ and (divine bliss) $\bar{a}nanda$. One has to have the $dar\acute{s}an$ of the sleeping pose of the enchanting divine forms (of those gods and godesses). During the four months of $c\bar{a}turm\bar{a}sya$ all of us have to reduce the quantum of wordly activities and should engage ourselves in $Dhy\bar{a}na$ and $p\bar{u}ja$ at the place of our stay. And then, on the stipulated day in $\acute{S}aratk\bar{a}la$ we should offer the service of $suprabh\bar{a}tamangala$ and then start our routine with enthusiasm. This aspect has been dealt with in detail in the chapter of $Prathamaik\bar{a}da\acute{s}\bar{i}$.

Question 15: When should we offer the *upacāras* of sleep and awakening to $\acute{S}r\bar{i}durg\bar{a}dev\bar{i}$, among the prominent gods and goddess mentioned above?

Ans: The $nidropac\bar{a}ra$ should be offered to $\acute{S}r\bar{i}$ $Durga\ Dev\bar{i}$ on $Ash\bar{a}dha\ \acute{s}ukla\ Ashtami$ and the $suprabh\bar{a}tamangala$ should be offered in the $\acute{S}arannavar\bar{a}tra$ festival in the $\acute{s}uklapaksha$ of $\bar{A}\acute{s}vayujam\bar{a}sa$. Sometimes, it is during the last part of the previous $Krshna\ Paksha$.

Question 16: What do the $\dot{sastras}$ state in this regard?

Ans: If the eighteen armed form of $Sr\bar{i}Durga$ is to be worshipepd, then the $suprabh\bar{a}tamangala\ sev\bar{a}$ should be offered on the $Bh\bar{a}drapada$ $Knshnanavam\bar{i}$. If the ten armed Devi is to be

worshipped, then it should be done on \bar{A} śvayuja \hat{S} huklashashth \bar{i} (During \hat{S} arannavar \bar{a} tra)

नवम्यां बोधनमष्टादशभुजायाः

षष्ठ्यां बोधनं दशभुजाया:।

इति कालिका पुराणे विशेष्याभिधानम्

Some say that the ten armed $Dev\bar{i}$ should be offered $Suprabh\bar{a}tamangala$ on $Bh\bar{a}drapada$ $Krshnanavam\bar{i}$ or $\bar{A}shvayujasukla$ $shasht\bar{i}$.

We feel the first opinion is right. Because, the $\delta \bar{a}stras$ have clearly prescribed different days of worship corresponding to the different forms of $Dev\bar{i}$. The $K\bar{a}likapur\bar{a}na$ has seperately injoined $Bh\bar{a}drapadakrshanavam\bar{i}$ for the $\bar{A}sht\bar{a}dashabhujam\bar{u}rt\bar{i}$ and $\bar{A}sv\bar{a}yujasuklapratham\bar{a}$ for the $dasabhujam\bar{u}rt\bar{i}$.

Question 17: At what time of the day the $p\bar{u}ja$ of $Dev\bar{i}$ should be done during $Navar\bar{a}tra$ celebrations?

Ans: It should be done three times a day—in the morning, noon and at night. The $p\bar{u}ja$ at night is given greater importance.

प्रातःस्नायी जितद्वन्द्वः त्रिकालं शिवपूजकः

त्रिकालं पुजयेहेवीं जपस्तोत्रपरायण: (देवीपुराण)

''प्रातर्मध्याद्वयो: सङ्क्षेपपूजनाङ्गम्, विस्तरपूजनं तु प्रधानभूतं रात्रावेव'' (कालतत्त्वविवेक)

Question 18: Which is more important for the $Navar\bar{a}tramahotsava$? The $p\bar{u}j\bar{a}$ —tithi or Nakshatra?

Ans: If both the specified *tithi* and *nakshatra* coincide, it is greatly auspicious. When they do not coincide, *tithi* itself should be taken as more important. The very names of the *utsavas* i.e. *Durgāshṭamī*, *Mahānavamī* and *Vijayadaśamī* which are in vogue, are associated with *tithis* only. The specified *tithi* and *nakshatras* for them are as follows:

Bilvavṛksha abhimantraṇa should be done on *shashṭh* with *jyeshṭhā nakshatra*.

The patras should be brought home on $Saptam\bar{i}$ with $M\bar{u}l\bar{a}$ nakshatra. $P\bar{u}ja$, homa and fasting should be done on $ashtam\bar{i}$ with $Purv\bar{a}sh\bar{a}dha$. $Dev\bar{i}$ should be offered balinaivedya on $Navam\bar{i}$ with $Uttar\bar{a}sh\bar{a}dha$. $Dev\bar{i}$ Visarjana should be done on $da\acute{s}am\bar{i}$ with $\acute{S}ravana$ nakshatra.

ज्येष्ठानक्षत्रयुक्तायां षष्ठ्यां बिल्वाभिमन्त्रणम् । सप्तम्यां मूलयुक्तायां पत्रिकायाः प्रवेशनम् ॥ पूर्वाषाढायुताष्टम्यां पूजाहोमाद्युपोषणम् । उत्तरेण नवम्यां तु बलिभिः पूजयेच्छिवाम् ॥ श्रवणेन दशम्यां तु प्रणिपत्य विसर्जयेत्॥ (देवी पुराण)

 $Suprabh\bar{a}ta$ to $Sarasvat\bar{i}$ should be done in $\bar{A}rdr\bar{a}nakshatra$. The $\bar{A}vahana$ in $m\bar{u}l\bar{a}$ nakshatra, $p\bar{u}j\bar{a}$ in $Uttar\bar{a}sh\bar{a}dha$ and visarjana should be done in $\hat{S}r\bar{a}vana$.

आर्द्रायां बोधयेद्देवीं मूलेन तु प्रवेशयेत्। उत्तरेणार्चनं कृत्वा श्रवणेन विसर्जयेत्॥ तिथि: शरीरं तिथिरेव कारणं तिथि: प्रमाणं तिथिरेव साधनम् ।

Question 19: Precisely on which tithi should $Navar\bar{a}tri\ mahotsava$ be begun?

Ans: It is on *Āshvayuja śuddha prathamā*. But if prathamā tithi has amāvāsvā or dvitīvā touching it, we have to deliberate on when it should be begun. If prathamā is mixed with amāvāsyā, and if the following day does not have prathamā, then Navarātra mahotsava should begin on prathamā itself. If *prathamā* happens to prevail at sunrise and extends to less than three *muhūrtas* the next day, then the celebration should begin on the pūrna prathamā day only. "If amāvāsyā continues for a period of one muhūrta (on the following day of $am\bar{a}vasy\bar{a})$ and $pratham\bar{a}$ that sets in after that happens to continue for less than three *muhūrtās* of time the next day, then, from the next day i.e.from the day of $Pratham\bar{a}$ which is mixed with $dvit\bar{i}y\bar{a}$, Navarātra festival should begin" - This is the discernment tought by some *Kālamīmāmsakas*.

The *Devipurāṇa* says "If there is *Vedha* of $Am\bar{a}v\bar{a}sy\bar{a}$ on $Pratham\bar{a}$, it should be given up. And if $Pratham\bar{a}$ persists for even one $muh\bar{u}rta$ the next day (i.e. on $dvit\bar{i}y\bar{a}$), $Navar\bar{a}tra$ mahotsava should begin on that day (i.e. on $dvit\bar{i}y\bar{a}$) only"

अमायुक्ता न कर्तव्या प्रतिपत्पूजने मम। मुहूर्तमात्रा कर्तव्या द्वितीयादि गुणान्विता॥

64

Contrary to this advice, we come across statements such as " If one begins $Navar\bar{a}tra$ on $Pratham\bar{a}$ mixed with $dvit\bar{i}y\bar{a}$ either because of the passion for $devip\bar{u}j\bar{a}$ in $Navar\bar{a}tra$ or by the advice of someone, then he would lose his son"

द्वितीयाशेषसंयुक्ता प्रतिपच्चिण्डिकार्चने। मोहादथोपदेशाद्वा कृतं पुत्रविनाशकम् ॥

No doubt, these contradictory statements do create a confusion. Some say $Dev\bar{i}$ would not agree to her begining $p\bar{u}j\bar{a}$ on $Pratham\bar{a}$ with $am\bar{a}v\bar{a}sy\bar{a}$ Vedha. "If it is done on $pratham\bar{a}$ with $dvit\bar{i}y\bar{a}$ touching it, one would lose his son," say some others. Actually speaking there is no contradiction in these two statements. The purport is, householders who desire fortunes such as sons, grandsons etc. should begin $Navar\bar{a}trap\bar{u}j\bar{a}$ on the day when $pratham\bar{a}$ prevails for a long time, even if it has the vedha of $Am\bar{a}v\bar{a}sy\bar{a}$. Virkatas i.e. those who desire Moksha only, should not begin the $p\bar{u}j\bar{a}$ on $Pratham\bar{a}$, which has vedha of $am\bar{a}v\bar{a}sy\bar{a}$.

They should begin the $p\bar{u}j\bar{a}$ on the second day even if $pratham\bar{a}$ prevails for a very short time and $dvit\bar{t}y\bar{a}$ is for a long time. That means, those who have a desire for $dharm\bar{a}rthak\bar{a}mas$ should not begin if there is vedha of $dvitiy\bar{a}$. Those who desire

65

moksha only should avoid $am\bar{a}v\bar{a}sy\bar{a}$. This is the purport.

If it is a pure $Pratham\bar{a}$ tithi without any Vedha, then there is no scope for vikalpa at all.

Question 20: What direction do the $\dot{sastras}$ give about the time for the celebration of $vijayada\dot{s}am\bar{i}$?

The $da\acute{s}am\bar{i}$ of $\bar{A}shvayuja$ $\acute{s}ukla$ is called $Vijayada\acute{s}am\bar{i}$ or $Vijay\bar{a}da\acute{s}am\bar{i}$. $Vijayada\acute{s}am\bar{i}$ should be celebrated on that day.

Question 21: Should the $da\acute{s}am\bar{t}$ at sunrise be considered for this or at sunset?

And: If it is $\acute{s}uklapaksha$, the $da\acute{s}am\bar{i}$ at sunrise is to be considered. If it is krshnapaksha it is $da\acute{s}am\bar{i}$ at sunset.

शुक्लपक्षे तिथिर्प्राह्या यस्यामभ्युदितो रवि:। कृष्णपक्षे तिथिर्प्राह्या यस्यामस्तमितो रवि:।।

According to this rule, as it is *śuklapaksha*, the *tithi* at sunrise also should be considered for *Vijayadaśamī*, some say. But as the situation here unlike the other *māsas* and *pakshas*, is one which relates to *Vijayadaśamī*, it is not possible to arrive at a conclusion by merely aplying the above said rule.

Like the *daśamī tithi*, *Śravaṇnakshatra* is also excellent for *devatāpūjā* on that day. If both happen to occur, it is best and there can be no doubt about it. Here, like *Janmāshtamī*, *tithi* is more important

than *nakshatra*, but still *nakshatra* is also considered at times.

A Śāstramīmāmsaka by name Hemādri says—"Vijayadaśamī should be observed on the day of Śravaṇa nakshatra, if there is any Vedha on the day of daśamī; otherwise, it should be observed on the day of navamī tithi."

Some more opinions are as follows:

- 1. If $da\acute{s}am\bar{i}$ is touched by both $navam\bar{i}$ and $Ek\bar{a}da\acute{s}\bar{i}$, and, if there is no $\acute{S}ravaṇa$ nakshatra on the next day, then $Vijayada\acute{s}am\bar{i}$ should be observed on the day of $Navam\bar{i}$ tithi only.
- 2. $Apar\bar{a}jit\bar{a}\ Dev\bar{i}$ should be worshipped only on the day when $da\acute{s}am\bar{i}$ is touched by $navam\bar{i}$ in the afternoon.
- 3. $Apar\bar{a}jit\bar{a}\ dev\bar{i}$ should never be worshipped on $Ek\bar{a}da\hat{s}\bar{i}$.
- 4. Afternoon is the most auspicious time for $Dev\bar{i}\ p\bar{u}j\bar{a}$. $Pradoshak\bar{a}la$ is the secondary option. If $da\acute{s}am\bar{i}$ prevails in the afternoon on both the days, then the previous day itself (with $navam\bar{i}$) should be considered for $Vijayada\acute{s}am\bar{i}\ p\bar{u}ja$. If $da\acute{s}am\bar{i}$ prevails during the time of pradosha both the days (but not in the afternoon), then the second day, (i.e. the day of $Ek\bar{a}da\acute{s}\bar{i}$) should be considered for $Vijayada\acute{s}am\bar{i}\ p\bar{u}j\bar{a}$. If $da\acute{s}am\bar{i}$ does not prevail in the afternoon on both the days, then the first day

(i.e. the day with $navam\bar{i}$) should be considered for $Vijayadaśam\bar{i}$. But if Śravaṇa nakshatra prevails in the afternoon of the next day, then that day (i.e. $daśam\bar{i}$ with $Ek\bar{a}daś\bar{i}$) should be considered for $vijayadaśam\bar{i}$ $p\bar{u}j\bar{a}$.

- 5. If on a day $da\acute{s}am\bar{i}$ prevails at least for a short time at sunrise, and the rest of the day is $Ek\bar{a}da\acute{s}\bar{i}$, and $\acute{S}ravaṇa$ nakshatra prevails in the afternoon, then that day should be called ' $Vijay\bar{a}$ '. Since $\acute{S}r\bar{i}R\bar{a}ma$ launched his journey of conquest against $R\bar{a}vaṇa$ on the day of $\acute{S}ravaṇa$ nakshatra, $Vijayada\acute{s}am\bar{i}$ should be celebrated on the day of that nakshatra only.
- 6. The time of the rising of stars just after dusk on *Aśvayujaśukladaśamī* is called *'vijaya'*. Endeavours begun at that time shall become fruitful.
- 7. If fifteen $muh\bar{u}rtas$ happen to occur on any day, then the eleventh $muh\bar{u}rta$ is called 'vijaya'.

When such a $muh\bar{u}rta$ occurs on a day, such an auspicious $da\acute{s}am\bar{i}$ is called $Vijayada\acute{s}am\bar{i}$.

If pure $da\acute{s}am\bar{i}$ tithi occurs without the touch of any other tithi, then $Vijayada\acute{s}am\bar{i}$ should be observed on that day without any vikalpa. If $\acute{S}ravaṇa$ nakshatra also occurs on that day, it is more auspicious. If the day happens to be a pure $da\acute{s}am\bar{i}$ 'tithi, then even in the absence of $\acute{S}ravaṇa$

nakshatra, $Vijayadaśam\bar{i}$ should be observed on that day.

When pure $da\acute{s}ami\ tithi$ is not available then $das\bar{a}mi\ tithi$ joined with $navam\bar{i}$ is preferable to $Ek\bar{a}da\acute{s}\bar{i}$. But if that $Ek\bar{a}da\acute{s}\bar{i}$ has the $\acute{S}ravaṇa$ $nakshatra\ yoga$, we think it is auspicious for viajaya $da\acute{s}am\bar{i}\ p\bar{u}j\bar{a}$, even if happens to be an $Ek\bar{a}da\acute{s}\bar{i}$.

Here, we would like to humbly interpret this matter on the strength of the impressions provided by Śrīgurūpadesa as follows: "For those who desire *Dharma*, *Artha* and *Kama*, *daśamī* touched with *Navamī* is best, if pure *daśamī* is not available. For those who desire *Moksha*, *daśamī* touched with *Ekādaśī* is best, and for those who desire all the *Purushārthās*, *Ekādaśī* with Śrāvaṇa is best."

The abovesaid *Kālamīmāmsa* may sound unnecessary to the lay man. But when some doubts arise in that regard, it becomes very necessary to provide a satisfactory and critical clarification to the *jijnāsus*. Therefore, we have discussed the matter briefly here.